

SỮA HOÀN-TỐİN
LẤY Ở NÚI ALPES NƯỚC THỦY-SI
lọc sữa hồn và đóng hộp do hiệu NESTLE
vẫn duy trì trong sạch và nhiều chất dinh



SỮA LỌC THỦY-SI
NESTLÉ
HIỆU « CON GHEM »
Nổi tiếng khắp hoàn cầu

GIỌNG NÓI KHÀN KHÀN



Vì tại suốt ngày ta nói
nhau, thì có quan trọng cõ
lai việc nhiều, nên cõ ta
khô. Nếu ta không chán
đi ta là phải đau. Thỉnh
thường ngâm vai vien :

KHO THUỐC WYBERT
Thiêng và cường hống ta
khi mệt và cường hống ta
khi khudago.

KHO THUỐC WYBERT
làm đât khát nước, chán khud
bệnh ta bén, chán khà
cõ. Thật là chẳng hãi gì đến
baob-bi và rắng cá.

Wybert

KHO THUỐC WYBERT
hân các hàng bảo chí
mỗi hộp cõ hoa 300 vñ

AGENCE IMMOBILIÈRE LE L'INDOCHINE

18, Rue Colombe
→ SAIGON →
Téléphone : 1088
CODE LUGGAGE INTERNATIONAL
A. I. D. L. I.

NHÀ ĐẤT → Nhà chà, vườn cây, ruộng nương, đất cát, nhà
vườn, phố, hàng buôn → Các mướn nhà xóm, nhà & phò, giá đền
tại Saigon, Dalat, Cap Saint-Jacques v. v. → Cho vay cách giận kiện cõ
thé châm → Lĩnh cao quản bá lợy → Lĩnh cao quản nhà cõm → Lĩnh cao
quản vườn tucy → Lĩnh kiểm sát vườn tucy → Bồi chác và giao thông

Xã hội do noi bâ DE LA SOUCHÈRE.

NƯỚC SUỐI TỰ-NHIÊN LẤY TẠI MẠCH

Mặc suối của nhà nước Langue

VICHY ELESTINS

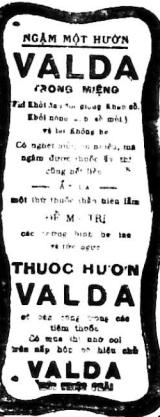
cõi nguyễn châ, nõi châ và châ nhâ.

Nhứt xuong cõi nguyễn hay mác đâ, dau minh nhứt gân,
dai cõi cát, dau lắc-leo, uống nướu nãy mạnh lién.

VICHY GRANDE-GRILLE Nước hiêu ảy uống trê các
binh chong trong gao mít.

VICHY HOSPITAL Nước này thâ để uống cho ti vĩ
hoi tac tuon luon

CÔI CHUNG LÀM BỒ GIÁ MAO, BẮT CHUNG



Công-van

Vì lời nghị quan Thủng-dốc Nam-ký ngày
15 Mai 1921.
Binh-hu xí M. Branciono thâ tham-nu
quan-hu mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00
tuyet tui lang Lang-gheine (Lang-nam) vñ
ngay xí thê-chuon mít mít mít mít
tuyet tui lang Lang-gheine (Lang-nam) vñ
dai hõa-nurc 13 mít 20 00
tuyet tui lang Lang-gheine (Lang-nam) vñ
dai hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00
tuyet tui lang Lang-gheine (Lang-nam) vñ
dai hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00
tuyet tui lang Lang-gheine (Lang-nam) vñ
dai hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Đây là mít dâi hõa-nurc 13 mít 20 00

Feuilleton n° 147

HIỆP-NHÃI TIỂU-THUYẾT:

Tiểu Tiêu Ngú-Nghia



小

五

三

HỘI THỦ ĐÔN MƯƠI MỘT

Lược chia Chùn-đe, giao người mộc ngón.
Trong chín thường Tinh nguyễn ban anh hùng

(Tiếp theo)

Bên ngoài mắng trung, tuy trong
đó có cao người lùn, mà bợm néo
bợm này cũng đều hình dũng cờ
quai, người ngồi trên hét do tòi rõ
rằng là Hồi-phân-quan Cátu-Long,
dù có lão Hoa-thượng kim-quí-de

Jáu là Hồi-phì-Hàng tài mệt như
phụng non, bùp-mi-quái-hán, diện
mạo đố đồng, tóc no bơm ở tai
Thành-cánh-lâm đã bị chúng rượt
ma chay đến đây, vào chùa Chùa
đó này, thấy trong chùa có một vị
chươn-tu lão Hoa-thượng, Hồi-phì
lèn chém ông Hồi-thượng ấy
đi, bao phết-lèng-chung ở trong
chùa, hán công giết sạch, rồi chiếu
cứu chươn-tu lão Hoa-thượng ; còn lão
Hồi-phì gặp n'au tại Chùa-dé-u, hót
bom tím-tu m'tòi với nhau, té
ra c'kai công đồng nòng hìn Phap
bên khenh đố-sé của hòn báu Phib
tobi-Lý-Tan đi nghe tin tức cù
của Lý-Nhiên Hoa-thượng, ý m'utu

trúc bài với Hồi-phì-Hàng di xuống
cửu ngay.

Ai ngờ là Lý-Tan đi trả về mà

bão rặng, « Nay quan đã sai người

giải-xưởng khai-phong-phò, chắc sẽ

đi ngang qua đây »

Bởi đó ché n'et chay, nó m'utu

bom-pi-kai sai vui đéo, thi ch'ua no

lieu xóng sa crop-dot 'O-khon lai

b'k'guan Thiên-Tông-la Quốc-Trường

Thanh, quan Thanh-bi là Vương-Đ,

Mâ-khoa-i là Giang-Phan, giải hết

một viet-hai là Tân-tiáo, ruyt

bon binh-dinh chay tu tan-béi, rồi

đòi thay y-nam, Chau-Nhi-cung-vay

đóng-xay nòng, sau đó hót tuc-đay

duy eo nòng Nguo-đe-đuong-trong thi rõ

một lop-den-ba trong chua phai-đo

h'au, n'et k'hai g'ò và can-kiêm đặc-uy

tuy, sau sang 3-phu cho n'et, lop thi

khoan-đu tuy-hoa, bao phai thuan-

với voi-hue-huy.

Contuy Tho tuy là con uba ngon

khô-m'utu, song nang là ga-ken

tri-bi, tên là nhieu-peach mang muon

lieu minh ma ch'ip-phat-chu-ro, net

bi 10 den-ba, ở trong chua tu g'ò

khit rim, n'et không biết làm sao mà

tuy-van cho được.

Còn Phap-Hò voi Hồi-phì-Hàng

vua-hai kien Quach-truong-lam-hien

Vuong-Tu voi Giang-Phan ra ma tra

hói, bao phai h'au-Hois-pham-quan

Tuy-Nhiem Hoa-thuong-leu-nui,

đòi thay y-nam, Chau-Nhi-cung-vay

đòi m'utu m'utu m'utu m'utu

h'au, h'au là h'au-Hois-pham-quan

Feuilleton n° 38

Lịch-Đại Kiêm-Hiệp toàn-truyện

THƯỢNG-CÒ THỜI-KỲ
Xuân-Thu Kiêm-Hiệp
n Lam Vượng Ngũ
(cốp theo)

Nước Ngò có công với Trí tuệ nước Việt có công đưa Anh hùng, bài chung thâm nhập của gươm. Số vương mồ danh tiếng hào chúa Kinh thành thiền hào chung lời nước mìn giúp việc (tiêu đề gươm). Số vương mồ khét Phan-hồ là lão Suగరి, làm vua khinh thiền hào chung, là lè ghinh thiền hào lồng trọng khac thang, mõi rgaru có Bach-bach (ngõ) chia cho đe, Huynh-kia (võng



VIN
TONIQUE & BI-NUTRITIF
Du Docteur NÉ

Vẽ-sanh TƯU của Lai (1937) - Khoa

Còn con nít hết nhát, đàn bà nai mua cát
huyết bách, có chửa, nhưng lè hao tòi tòi hàn,
hết uống rượu nay vào thì mạnh mẽ làm bùi đùi nà
đô sang, tình thần tran kiết.

Giá mồi ve là ba đồng bạc
Có trữ sẵn tại tiệm thuốc Tây đường Mạc Đĩnh
số 190-192, Cholon.

Dépot Pharmacie FRANCOIS 190
192, Rue des Arts, Chalon



Cần-Tuong chung là tên của chúa
vua An-Du. Tàu leh-pi-ki là tên của
khan-Cang-Tu trong triều Soga, ban-le
bại với xã Song. Sô-leong-trap là
nhà con, tên do khan-Cang-Tu
mua. Pêp là tên của khan-Cang-Tu
để chỉ tên của bà con.
Song-ki là tên của khan-Cang-Tu
tên con là tên của bà con.
Tàu leh-pi-ki là tên của
nhà con, tên do khan-Cang-Tu
mua. Nhìn đây có vẻ là
nhà con của khan-Cang-Tu.
Nhìn đây có vẻ là
nhà con của khan-Cang-Tu.

(Mai tiết).



**THUỐC BANH
SIGMARGYL**
DIBUTRI THEO PHƯƠNG PHÁP HÓA HỌC BÌ GÓA
BỆNH GIANG MAI ĐÁNG PHƯƠNG THỦY
THAY BƯỚC THUỐC TIỀM
CHÍNH TẠI LABORATOIRE CHIROPATHIQUE
52-54, Place du Théâtre, Paris VIe

NÊN LUU Y

Qui ông, qui bà muốn cho thần thi đặng
nhé nhanh, tinh thần đặng tráng kiện thì có
chị quay cho bằng bò mót ve « Vạn-ứng Nhị-
Thiên Đầu » trong túi, khi lên xe, lúe dù
đan, dung mà thoa và ngửi, đã thông khát
thirst, lại tru đặng rực rỡng bình bất kỵ. Nếu
muốn vira lòng thi lực mưa mà dùng, xin
hay xem cho kỹ, kéo lầm thứ già.

